張整潔の 住費為 金寄本七七報 元毫除 中 正九禮 5.托谷店代為扫認必以期傳播共和主義無止半年四元三月二元一英屬各埠美國檀香工英屬 認義二檀按必無元香日 續取月小派 物料印刷人工等。皆後所公認《邇來大加改良成》。取價克己》加以系 上暫毫宋埠 如久五墨每 蒙均中西月 賜仰國哥収 閱先及等報 請惠外處費 將如國每五 西因今年毫 字小减英郵 革命時代之一時心一俟建設完滿 《人民復其職業》 社會

劫而不可復矣

此自然之事也?若是則其國之民?將永遠沉淪

「戰?用」則可外國?的才示。而存其則有洋商建設租界以代之矣。我之商事。土貨不用、則有洋貨起而代之矣。國目前現象而論。自生計革命發年以何痛苦免除之可望哉。必不可得之事何痛苦免除之可望哉。必不可得之事

能包含者 中人 整件系 工 企 整件系 工 一

答り意図目列明 宮賃本一 2. 重年世無更變雲埠中獨 4. 一 オイマノー

二各成一

套男

天子 新成 服套

3 K 0

後公人既代我

盡其建設之勞

則亦必代我受其建設之報

權操諸人

復其秩序

此所受之痛苦心自漸免除矣心反是而使

固痛苦不堪?

建設之

夏

歷

歲

戊

月

日

國所能逃也了 因生計革命と

使其主權而屬我也。則其國民所受之痛苦以不過爲

革命者出

於天演之潮流、爲近世各國所不能逃之事也

所異者。破壞之後。 視其建設主權之奚屬而有生計之 痛苦。亦事勢所必然。而非各

必衰

必興?英德日本諸國是也《反是者》

○印度埃及安南諸國○其前車

分りの如

關於生計之事。以其

出於自動

事業公皆所同然也公顧破壞與建設

亦有自動與被動

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE FOST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

(MONDAY, APRIL 22, 1918.) Phone Seymour 7092

P. O. Box 260 **\$ 7.00 PER YEAR**

VOLUME 7 No. 37

文物代興之後2、亦莫不如此 2 其秩序で無論關於政治。關於生計。 夫革命者 不能與彼舊陸諸邦同 僅得幸免 ·凡百設施·皆從新基造起。則亦無舊命之可革 ··然此自是特殊之狀 ··出乎 で破壊で事也とは管陸諸邦同作一の 亦獨謂最深 無論貧富盛衰。自近代機器製造大行 é 例觀也 破壞之後公必 ○而亦當世最富之國也。而其 本爲東亞新起之國亦然三自 。俄法德奧諸國 三皆由舊而 美洲諸國 一二以爲證佐 知。近世各國 亦不獨吾華 以國於新

作守言論界ク

今瓜民间部本報貨加出

確有擁護共和機關。前為日本

の面で首重なの心臓は悪いのでは、

强亦培助府之權無植之名束

于道確小

也濟新

偶米路貨線 Mount Royal Milling Co. 1824 Store St. Victoria B.C. 留 價潔 新白 用靚心 廉味 鮮米 機米 輸各公項汇司



Vancouver Messrs Oppenheimer Bros Ltd. 134 Abbott Street Phone Sey, 3390

New Westminster Agent Messrs Belyea & Co L⁺d. Carnarvon St. Phone 150 & 732

簡而言之。か

3 (F)

VANCOUVER, B. C.

▲旅館喊線 **司理 李豪** 李回 李嘉 片打街 余

(詩吆一五〇九〇) (詩吆貳三五七) 大旅館啓

艦服侍週部務使住無分日夜隨時食繁 主持之使四時食品 上喉常

買靴請 來 WILSONS SHOE STORE

159 Hastings St. West Near Cambie Street

孩 秀新欵真實靴 路慎靴舖專售 則是荷 童子 得 H 用 者與各勞力級有益於其工 童女堅問靴 11 街靴男子日用

做工

化

如

耕園

務

ImPerial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phone Sey. 828 VANCOUVER, B. C.

到即付價銀 尤爲相宜 粘大帮谷 叨蒙 甚多甘香潔白 公司向 字号光顧 論遠近間 辦 公司謹啓 食者讚 *運

輪亞不四

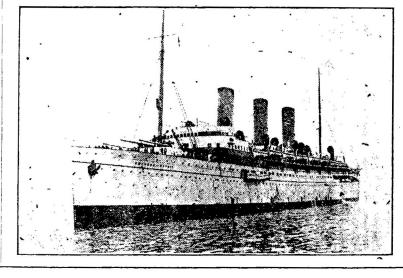
祈

意

客東

總

可理司徒旄啓



旋 唐

田

域多利雲高戦

船 期

(客)

亞洲皇后七月四

(華)

俄國后皇六月六号

(迎) (歡)

亞洲皇后五月九号

日本皇后四月卅五 俄國皇后四月十

打士火型司總務客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

址住信憑旄徙司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. O.

日本皇后六月二拾

吾同胞乎 ※ 其亦知所勉矣。。 革新數一年。 握其算吳 而亦終不能竟於今日之痛苦也 此吾等之所以有今日。而亦吾等之所以如建設之者。非其人耳。嗚呼,主權喪 皆以其人 非传吾人所 **九之** 而 o諸君平o

公司 立也 。 而免爲他人侵奪以去者也 正坐此弊。 兄另今日係為工商艮行招股事來此。。此艮行之組織固 機關也 全《係為謀生計上自動之建設。以保吾國民生計 亦猶言政者之欲求政治主權之確立。。必先求政府之確 否則秩序且無《遑論其他》。雖日日言實業人人辦 亦無濟於事也 ≥吾國今日公司事業之毎多失敗>> 吾人欲求生計主權之確立-o必先求良行之確立 ○盖艮行者○○生計事業之総 之主權

(一)財與才之調合 其尤要者公畧述數則oo **今請爲諸君一言本良行** 對於此弊公所懷救濟之願望公擇

吾國實業之不發達○○多因資本與人

成學亦鮮能立功。此則由於社會上無一總機關爲之介紹 (二)愛際貿易之扶助 立亦係一 才之不能合一oc此外則新學識 0. 皆操諸外人 8. 此則 30不察內外市場之狀況所致。0飲救此弊 6亦宜於社會 :調合之之過也≥<本艮行所欲靈力者此其一oo 大缺點で故年來公司營業で則多歸失敗で學生 以爲之調查 由於吾國生產家不明世界生計之大 吾國商業不興心出入口貨之經營 與舊閱歷之不能互 。爲之顧問 : 爲之資助 相爲用

字文第二十 禮拜六日論說 城市與僑胞之關係)第十四行 力者此又其一。。 字數字誤排類 排漏之居一字。又多排 今特更

THE STATE OF THE PARTY OF THE P 香港電今朝 分到)

品o運入俄國并節分路火車停止貿易。以便輸運o 之俄人當道 奉過激派政府命令 将囤在該處協約國軍 員電稱 我國過激派以日英軍隊近在再黎威上陸 ▲西伯利亞之藝僑 ▲添派箪隊之必要 往時總數在十萬人以上,近日大受俄亂影響了。在西 ·日趨劇烈·日本亟宜添派軍隊·以爲後緩 而防不測 哈爾濱仝日電空西伯利亞駐在之華 聯合通信社全日哈爾濱電○海參威 交換電社天津 排日 通 需

另遺專員來京呈遠 府昨接吉督孟恩遠電。畧稱現擬定擴充吉省軍事計 軍命令 已於七日率兵三營 由哈向滿洲里出發 5叉間 接哈爾濱特電中東鐵路警备副司令么培珍族長 利亞之靈僑僅三萬五千餘人云 黨敵俘進犯滿州里 吉督孟恩遠電告出 ▲本野外相擬辭職 東京仝日電 日日新聞載稱 ▲吉省軍隊之出發 上海仝日電 中 並陳詳情 務請迅予核准云。 告出兵。已誌前報中華通信記》 記社消息云 奉孟督 ·兹

惟熱河都紙姜桂題 一意主張以武力對待。 局之策 被意亦允停止 ▲京中之重要會議 上海仝日電○京中各安人物 本野伯爵 討論對南問題o據総理段祺瑞宣稱 o若有可以解决 因抱病故 擬呈賴辭職 以開賢路 戰爭·皖督倪嗣冲亦允居間劉停·00

緊
こ
勢 政府連邦鮑無督四電 過激派距滿洲里日近 至云云 前請城彈從速撥發。事機萬急 鵠盻宏裁。(三)又有一遇 阿省已為過激派所有等語 伏怨速派大枝勁旅來江 僑一節 已由外部酌核進行電復·統 接此電後 即拍電答覆 原電云 齊齊哈爾鮑魯爾鑒 正 電、係請示保護外僑之方法 內容應守秘密 (四)魚電云 徳媾和して ▲黑龍江形勢危急 (即阿木斯克)日兵未到以前。請我派兵保護等語 據黑河道尹電**據日本參謀長官面云×過激派擾亂阿省**× 而軍用浩繁 度支告匮 尤屬可慮 萬乞先行籌撥 (二)陽電(七日)云 據報俄黨進機斜拉宋站 尅日滙江 省防務日亟 各處醫報一日數宝《大有處追 以應急需 事後擴實開報 不勝待命之 上海消息 新聞交通社消息 自俄爾 照錄於次 (一)遇電 (六日)云 俄 黑省邊防日益緊急 昨日自晨壬晚 查 國格院 并將 愈

一百八十二人 奪獲機聯炮二十五 柏林廿一日電 我単 昨 一个存作

倫敦仝日電。近星期內 英軍之損 失公

在一包即止每服三毛 一毛。每两党元五毛 一股三毛。拾服三元 上九二十韓式元五毛 七九二十韓式元五毛 七十年式元五毛 二毛九二十韓三元 系服四三 | 14 年料八元 | 14 年料八元 | 15 年料八元 要简位元七毛 半斜七元 無性別洗藥水每醇壹三毛樂件小盒壹元大盒貳元五 報尚三元 也允许 八元毛 半料十元

良

能起立西醫云芒莫要以楊梅之核鹹疳芒莫縣用久人情大都如鄉鄉日久人情大都如

、 近期付票到来食之即顺氯让保止吸向其見功之神速也果是仙丹者軟抑是神醫者耶古語云神而明之存 社時若經費之乘揚枯樹煞與未能飲將車出大埠冶理有行不得哥哥之喊再付民紙十五元後症列明是些 數天前病告愈步戰飲食難常後運數月不慎風寒又換食肥膩生冷之物似又變心痛若發氣促欲絕頭暈作 數定數力耗財不知多多勞人視之稱怪症無法可治性默論再遇良醫核政而已偶閱中西報使晤竺西民大 致驗數力耗財不知多多勞人視之稱怪症無法可治性默論再遇良醫核政而已偶閱中西報使晤竺西民大 致驗數力耗財不知多多勞人視之稱怪症無法可治性默論再遇良醫核政而已偶閱中西報使晤竺西民大 致驗數力耗財不知多多勞人視之稱怪症無法可治性默論再遇良醫核政而已偶閱中西報使晤竺西民大 致驗數有所不住一點概以種植爲藥因至人與氏染有奇怪之症常有與害實之時頭疊層絡飲製痛不能忍 數者弟前在時士那概以種植爲藥因至人與氏染有奇怪之症常有與害實之時頭疊層絡飲製痛不能忍 版乃再生之德也弟事 中語云帥而明之存字 中語云帥而明之存字 《氣促欲絕頭暈作嘔

壽民澤國 (卅紀良醫)

13

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal, U.S.

大阪公司輪船亞非利加丸 5初次由遠東開來本港。即 日前開赴遠東之俄國皇后輪,候其抵香港後,即行翻用 因載來貨客極夥,是以政府准其抵本港後,乃再遭發。

詩丕亞公司輪船亞洲及俄國皇后兩號公爲坎政府調用

事や己誌前報

蓋日癣亞洲輪由港啓行後○○方接到政府命○○謂調用該

茲聞亞洲皇后輪復先返抵本港《然後調往

至詳細情形?·容日再報?o

李槐卿黄步雲三君 ~ 於月之十八日由金門遄返城埠己于 日前雲域兩埠致公堂。派赴金門懇親大會之代表羅超

二十日安穩抵埔戶擬是日由城來篡○大抵夜間可到

中華民國七年四月二十一日

報公漢大

一百七十三人。七卒七千九百八十一人。 五人。士卒一千六百三十九人 倫敦全日軍。星期四日英國議會次議徵兵 **預傷或失踪者將校二**

寝息。 哀解蘭自治 而先定此徵兵之例 哀爾蘭人必不允遵行?。 國効力 當討論時 哀爾蘭之代議士大加反對公謂未准許 各人起而抗 起而反抗 一萬九千餘人亦宣言反對政府徵兵。警察强行干涉。 格蘭人民 為英政府施行徵兵之例,亦特開大會。。社會 凡英國人民,由十八歲至五十歲 岩須出當兵役 聞哀爾蘭工界。昨日集議 决議一致反對 又聞 因而交鬨一場 **迨由警察拘去多人**。事 爲 始 干科士忌列湖 位取價三仙云 數年該部會允購置救火小輪兩艘 壹泊于巴列海灣 心口委員會干炸日聚會

被俘員傷小復不少云云。 世界と自由起見。法軍陣亡之總數。已達一百三十萬人の 孤見會演說 △法軍損失 謂法國加入戰團、四年於茲○○爲維持本國及 紐約全日電 ~法國駐美代表差特昨在法國

本埠新聞

0

通告事現接 赶温哥華領事王

駐坎拿大楊懿領事電轉

農商部総長兼選舉監督電開十一日電計達按選舉法第七 現定於六月二十二選舉人名昭例應於五月十日公布其確 其不顧來京者無庸呈報以免阻碍選舉進行中央選舉日 條凡選舉非有選舉人三分二以上 四部菩應於五月 者望速到本領館報候查明先電中央選舉局勿延爲要特 台中央選擇自華僑選舉人資格並確能如期親自到京報 來京 選舉人望先常告等因合則通告各華僑知悉如 十日以前親赴北京到中央選舉局報到 到會不得投票其屬於第 期 此到 有

爲歡悅

BERNET, **GLUCK** &Co. Wholesale Importers of Clocks, Watches & Jewelery VANCOUVER, B. C.

Phone Sey. 4919 173 Cordova St. W.

至 云

輪

焉貨請者 物用切 ▲喊線矢磨(四九一九)班匿加勒公司 付華勿 文遅 次行她 不言請 公不延慢仰諸君留心 2000年 1000年 1 心光 1 驗信

謹忆

腦 被

名及日人四名。被遣上岸扣留於痘山。·該輪載來搭客共

中屬頭等位搭客二拾二名

乃赴舍路

·大艙搭客日人二十八名 亦不准登岸 · 病者 糜乞≥(俗稱痘山)因該輪有水手一名 >發生

炎症故也

百

得項有租銀由二萬至三萬元之間 救火輪之經費 項。僅一萬二千元。如將所有不合例佔據之地與囘。即 先後演講在軍門所經議之事 百九十八元。比較去年度增六百三十八萬三千三百八十 止《統計由本埠輸出貨品價值二拾八兆九十五萬九千二 據商會書記員布賴亞氏佈告是年財政年度至去月三十一 持。若照現下之収入。其經費則無着云。。 者極衆:座爲之滿:首爲議長宣布開會理由。次代表員門懇親大會之代表囘來。即于晚八点鐘開全体大會:聽 月之二十日域埠致公總堂開會招納新會員。適是日往· 九 輸入貨品價值四十兆九十七萬四千二百六十元 一日大翺筵席:0爲代表員洗塵:到時定 有一番慶高彩 ●●本埠商務之盛况 度增拾二兆二十七万五千六百八十八元云。 **⑥総堂開會盛况** 隨即行接納新會員禮 儀節肅然 更形慶開 擬于 昨日委員麥加里氏所稱 逐節詳細發揮 全堂昆仲太 謂現下収入之租 之窩丹 美路 乃能 及瑞

△頂 親 鐘 雲 唐 与聽其便現有最著夕 與華人交易貸價一 與 等物貨品之來 即化街門牌一百七十 七十 富臨歧不及一一

等時鏢機件 **喊鐘如碧**賓 之他雲尼士 士國最馳名 卑比賓

發售欲光顧 寧各默均有 碌歐 骨摩

永

Goodwin's

GOOD-SHOES

The Goodwin Shoe Co., 119 Hasting St. E. Vancouver, B. C.

)餐廳招

亦逗留於船上候抵林當順港查驗、方准入事

境

●設置淡火輸之討論

▲飲祭看 四字告白欄 1:

▲修整脚車 廣 占

523 Georgia St. W. Phone Sry : 248

四八 举机 顯定必替 加蒙光顯定必替 二三号事修整脚

中外电

当歡等

迎件

難以兼及欲招人承頂如有華友如意者請到偉氏旅館向設有大餐廳內容華麗用器俱齊茲因旅館自登告自己來迭襄華友光觀對來居住本主人極偉氏旅館在雲寧卡路等門牌四百四十四号即大 其實情可 偉氏旅舘主人啓 **旅館探問** 生意興隆 本人漢報對面

以防不虞,而經費則從各船徵収。每噸億期置救火小輪兩艘,壹泊于巴列海灣,一泊

討論設置救火小輪船問

0 V 一商銀 行 、理處成 立

門種茲▲

A. Honess 447 Pender St. W. VANCOUVER, B. C. PP四百四十七号詢問便知詳細 西人縊安尼氏暋植欲招人承租價叉相宜如華友合意者請到片打街兩端有園地一大段廣濶三的架在魯埃崙埠地土肥沃優宜于區園 地 招 租

端

可

各界僑胞熱心贊助踴躍認股處分業承雲埠中華會館暨各團灣野者鄙人奉總行委任來美聯絡 大商賈銀行)(西名孖陣崩)為本 、卡路街角地近華埠交通極優各界僑胞有事以便辦理収股及一切營業進行事項該銀行 至本事務所接洽為荷 並於該行內特定機上壹百零 股緣佩無量茲商定雲經營各報館執事諸公認經絡僑風增招股本擴充 一号房爲鄙人事 尹見顧請隨 一 **雲**埠(加拿 場)加拿

週

切

比

Hastings The Merchants Bank of Canada VANCOUVER,

者動故郷之思是以囑別兒孫輩搭俄闳皇后輪舟而已不料親朋弟姪仍有以厚禮見貺」則余益增于世故力使兒子不可張楊婉辭郤賀唐期爲子若 今不覺年餘矣今歲一月爲余七拾生辰自二斯隔別日久思念頗殷用是遠來就養撫視1啓香余以兒子景昭旅雲多年而媳婦及男 或錫以厚贐余之不德何克當此惟有赧顏領受銘 各位親朋世姪同宗昆 有限公司工商 泉與及 銀行 **妊輩等紛紛見愛或** 總林天木 問孫女 庸輩孫 **謹啓**

(o)

四月拾

B

山黄园

弟厚我者亮鑒

登門道謝護修蕪辭以當握別

先生寓 **昔范义正公嘗有云不爲良相願作良醫此不外** 謂也余圖報無從故登諸報章以誌不忘謹此佈頌 陳其勝先生产其扁鵲之能僅數天斯症全食正葯到囘春之 染鎖喉症起勢甚重未幾已不能言危險萬分幸得 耳今幸遇懸壺濟世之良醫亦份當具俚句以鳴謝余昨因患 ※填片打街門牌二百零七号樓上 英屬孖力埠弟李聖 本濟世旨義 啓中

梨役埠致公堂預

· 童在公堂富衆開閥投充如意者祈依期日香禾堂樓下+ 舖一間準於三月拾九日〇▼ 車 梨役致 公堂通告 到即 來禮可拜 也日午 后

▲茲將投充規則開列 一議民館與置銀五十大元如得關之日起計足十二個月 一議先額擲閥銀五十大元如得關之 時候將擲閥銀五十大元如得閣元得 交現銀一半然後入舖餘一半限至 可說公堂樓下準情朝候十一點起買 體自由貿易若未滿意從衆決議以 體自由貿易若未滿意從衆決議以 體自由貿易若未滿意從衆決議以 餘一半限至九月初少開鬮充得將擲鬮 不取 廿一日投充之期照上年 限延緩人情 拜

九銀

日敬連作

擲擲批批

銀先

年 三月初六日 東右未滿意從衆决議以求年情朝候十一點起貿易 車梨役為致公堂預啓以求盡善各宜見諒是禱

SING KEE 891 Columbia St P. O. Boy 655

> **腳靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特** 種種合用貨物甚多不能盡鋒如蒙

譜成記譜度

滙水每百七十八元四毫五

是日

雜貨大廣告

New Westminster, B.C. 本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦鐵器磨

定饋辯入坑上六小寶單必 能開辦省上僧

常写主館投美國大學問症

樂照下

锡鱼

Chu C.

Shong

845 Clay St. San

Francisco, Cal

扶

傾濟

弱

我受其賜

壮筋活络 化模止咳 样温生津 血

华校社校

精

健

腎

Ħ.

元



趙超 ●培元益眞丸毎料十四半料五●夜夢遺精散 毎盒三元

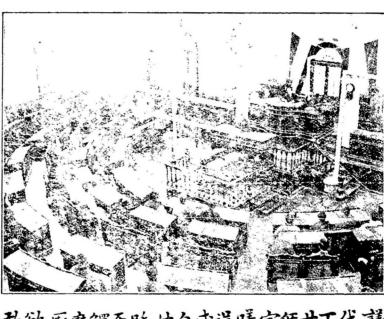
陽媛賢丸)之妙用、弟因受病日久、遵服、特必賢虧之所致也、久聞趙超常先生於,時形虛弱、轉坐英國、日操園工、飲養,前營王南洋、受傭錫礦、、因撞涼過多,,就營王南洋、受傭錫礦、、因撞涼過多, 多年,精遺方纔精力 一种因 退収商生 熱效務 即果罗遺 旅美國· 行兼商患 卒服於遺秘 葯 新版到科曼 可抦

各國二毫五 買者自理工 @ 虛濁健腎丸 每盒五元 料五

能大奏膚功能大養膚功能大養膚生 生肌 趙面

大埠開平朗頭儒良里 **於美國**嘉省頓市畝

客內之院議参團



敢欲屬磨觸原跋甘自威逞嗟家循共下代議 為强行飯爾圖扈作私脅其彼齊規和情表院 ▲ 獻體壯以所供無數自解驕武國路之直民之 睇 議谜志待思覽忌迳利散恣夫治矩義達意設

室科五九 美科咒(前住之形磐也。題顧の為體認很弱之形成の為宗祢好顧の為體認很弱之形成の為宗祢的問題 腎臟構造之關繫 (數)各國坚

各 埠

推

之。

則該

丸大有益於弟者。。

實非淺鮮也。謹代保證。以爲有意培 補之華僑

埠新寧白沙神村前人旅美英國七地年袞拿

英琴恭頭

足。舉凡生菓各物。隨意食之,亦無弊疾。以此

告

0

取

料。

丸旣服

盡。不第精神充

耳鳴。或有時看書寫信、

忽然眼

神昏花。熟視無覩。當此年富力强。精氣如斯。

國。兼以工務勞苦。每遇天陰兩晦。。碩覺頭暈

弟先天不足

體質庫

为

自到英

何能振作。素問奇生行所製(三鞭補腎丸)眞材實料。遐邇知名。。是以特函求

古 永紐 巴 安約 45 灣 一含路 林 埠 華 文商 廣德 廣信 理

廣和昌

▲羅省永隆

座 ▲砵崙利生和▲波士頓埠永盛隆

黎子貞醫生

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STRE T SAN FRANCISCO, CAL 総發行所曾加大與企事街奇生行 代售處 廣東街生際棧

Vancouver B, C

隊

隧

隧

Sang Lung Jan 22 Centon St,

E.

同

胞

請

(五頁)

處信迫 曼廣 Vwong Sun Ta Co. 中 Box 331 Cormorant St etoria, B. .



局兌滙利順港香 SOON LEE HONG KONG CHINA 利

过多

局

人和好人

凉林北省

源利金華高雲 紹德林 GIM LEE YUEN CO 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

源利永利多域 WING LEE YUEN CO. 543 FISCUARD STREET VICTORIA, B. C.

五柱和为能导吸向特势密往人但未为我 ◎ ●河办纸各为到主各位此办结了面设料图 整金付內成時報論至為房新有人有內係特見四東,對來随此查察順取的不能随此能如 Ø 何矣这样思時传通有候殷政使行色古面别就出了里見可思的作者至臺灣而局。快声云 特有 春人は傷る好品は係仍用向州西西 场演型 域員利代理人記以司程人位尚能林 狩 幸我随起海北的特格特面电战由加高。 如小鸡中与我们此及走到的地人说其面拿信告 预证证由阻或商标设银保对证的人工组

当了各信期由产银技用方合学情跟者。O 幸信情報時重查行程来就無叫於行中沿。 利幸男传证。但。把他包含码是我转回告 便得打些路边地记录很高拼诵他人欲

非

仁和公司

Granville, {
B.C.

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Fender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

新馳名丸散菜 , 粒索唐番書等 , 粒素唐番書等 列住址付 游貨俱 籍巾頭

雲高華金利源謹 毛八九九) 1維貨醫科 便 各紙網各江科總種

利多填

外

方脉

寓域名利

坦麻

马 经 足 隆 定 \dot{x} 'n Kaisna

舍 配德 陳熙康 杞罐宗世

本報新新到

里步議 伏 回式大年見 唐百艙期丸 居者請到該公司代理華人日六1二元二等位八十五個客位五十元因幡鬼阿波姆四百三十七元五毛二等規料の百三十七元五毛二等場の五三十七元五毛二等の本種取れ産財産の 華人處寫 新新 一五元大艙客 一等位壹百二 等位壹百二 和 woddiN woddiN woddiN ラ 十来 エ 如 元 囘 來

州沿

7

每兩艘拜 図 四月初 二月廿七 四月廿七 七年 月 水曲

三月廿七日 二月七日 划

返香港 两月廿四 **延**月初八日

林(酒(LOCK **KING** LAM

234 Pender St. East

各

有來紙囘

Phone Sey 1936

裝修 余点菜式 論蒸炒 樓新 女招待 号 餚饌 華麗 逐 威 與別 片打 別 從豐 擴充 樓中 街東 豪雄

FAT SEUNG

243 Georgia Street East Vancouver B.C.

富無惧 理四子外維 號舖 又置有前 垍貨 諸 有與 線▼(詩) 自 君光顧 * 香邑各處 冶 格外歡迎 磨街 个食品 管貨員 を東門牌 金銀書信 菓 披 七式 與 行並有中 光一雨極外貨 子菜蔬妥 人塾真) 白四十三

YAN WΟ Co.

239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

均枕在本 可金丁狀

THE CARTER & FILL CARTER & FILL CARTER & FILL Williams Building , Williams Building , **咸水** 塚 桜 Manager Sey.

A FILLMORE Sey.

A FILLMORE Sey. 先信客 知來 宗宗 陳到 等事十七 江扎

★店專辦唐: 或電話: 勝 必 理山 從馬什 速車貨 呈自葯 跌科 上由材 松穩無事打醫應車中 知果在數解印度伙 耀墉

製 藥 東 廣 經 自 房 大 驗 告 廣 藥 丸

▲ 請政 () 之 () 之 () 之 () 是

僑居英屬城多 利 4 新 **寧湖境人黃**

做取號

云云

總

美國金山正埠茂利 域多利埠煜記號

生

理

⇒處

(理) 代

參 明 面 加 把 ▼ 廖 巴 利 利

榮利記記

馮周濟神效還魂跌打

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接筋駁

骨

雲高華周耀初影相館

專治七十二%症抽

筋除痰頭刺氣

周濟

述用法俱詳在單

加

拿

大

層

B. C.

兼大逐天星

盆产群盆青

此人字一元 小批 A 生制度 人元 星盆 A 生制度 人元 星盆 A 生制度 人元 星盆 A

一元、逐年批五

批八字

F形河門

旬壁身咳日世

MING KAN TOI

P. O. Box 380

Vancouver

敢

來無畏息

号信箱与數

付

ф

元

答太國手大德山的視不旬日處去於

海魄 #康留

疆全米到

康身何而寧

頓精可解飲

|首.健 數 說 食

伊恩 与

日政府以 擬将該 舊公使又爲俄政府否認其職權 機可乘 得手 時又恐該 **駕濱領事通俄**語 中國政府 因日本俄給軍火 據中央政聞社所得長春快函云 全動舊駐日1 承認 目的之兵器供給 無日不思染指 尙未成行之先 當時已將會議此事全權 付與駐日 近始為長春官探悉明白 在舊公使之手 締約不能實行 故至今日俄新舊公使 俄新政府未經該國承認 在今日若不速爲下手 俄使 極思將東 但是雖經俄舊公使與日本締結讓與之約 给 仍然廢棄不能進行 可以想見 况之手 此時若不設法先行締結 則新政之事 此時若不設法先行締結 則新政 一段全 明俄新政府成立 將駐日公使更換 反對此舉 赴哈埠 將第 一松花 **今則俄新政府成** 本以長春至老少溝一段鐵路 近日派滿鐵路理事山本某 清鐵路収囘 乃極力搜求有受與責任之人 此亦即擱置未能進行 江鐵路讓與日本之合同 己報告省長及外 新公使已抵東京多 尚未交替 深恐噬臍無及 先是俄國未政變之前 現因廣義派用事已有 則所派來公使 日 行 然日 然在鐵路 政府 故極力 **然終未** 即從哈 讓與日 亦 于 H 此不

有別 目的 其辦法則以承認俄新政按此件近日日本方面雖本得手 日日本報帋所載 之背景也云云 項 雖未聞知 辦法則以承認俄新政府爲酬報之條件 大約 不外伸手于北 Fi 議 奥 法 擬以全力圖 人之說 滿及鳥港 亦皆此 此

Yucho Chow Studio 23 Pender St.

₽.

Vancouver

₿.

Ö

York

Kee

P.0.

Box 1142

C

利

Mow Lee

Co.

P. 0.

Box

San

Francisco, Cal.

 \star

E

大党至

の政治將

南方為交戰團體 以爲林使一旦來華 謂近日林使將次囘攀 兩日分途調查許多方面 連日懷此界要人傳述 謂與時局有關係 亦未可知 此種問題 日多 命 日日 已屬無法濟窮 其由 種變化 及將來外力與內爭或 (由中囘內部觀察者則謂總統封于馮玉·或即關係國家前途,及中國政治之內部以與力干涉中國政治上之變更說皆以。或以强力干涉中國政治上之變更說皆以。) 中國外交 必立發生極大問題(認為學 中俄邊界德人密布 外交界人均 或即關係 其傳聞 則父不 近日南 |主多不| 一 皆有此種傳說 其有知最近政治上將起絕大變化 各省紛亂 北所發生者之異聞 較爲危切 W 其 由外交面方 即混合為一變化 n 其有知之似甚 一 前 昨 觀察者 皆不能不 枝節問 方各已 矣云 亦豫 則 宣討収算動 己華友士 啓者叨吆廣安號近日因生意不前且 210Pender 大車裝載各樣器具 本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件

光順工

由電話通知從東思方,是是一個計畫十七年一段一元本號特以廉價相就每点鏢計七毛工候器具到門修整基為利便現本市同業者生

貳毛者 均

自

而每億

0

▲北京電 駐 總統府會議决定電街黑龍江 督軍鮑貴卿

迅速

九百

Tom P, O.

Box 238

Nanaimo,

0

吆埠徐宣

一仰祈陸續寄來清結俾得有銀支還東主是所

▲下列址住

故迫不得已收盤前蒙各親朋

欠下之賬

項已概

厚

駼

Hi

填過多現欠財

高 華

(衣)(新)(西)(中) LUN CHONG & Co., Tel. Sey. 7647 P.O. Box 516

Vancouver, B.C.

17 Pender Street. E. **函取來自外埠** 樹膠鞋與襪帽 Ħ 知 惠

各色羊毛線仔 今又加聘縫師 東北顧 **搾結內衫外**鄉 **越時西裝兼** 依期安附週的貨品俱是華知 我 如 姸褰 全 天

東街綸昌號啓

雲高扁打

至今 # 有 餘

痛 等症功 十毎仙樽 效不能 元打 盡

錦錦錦錦 參加**埋**兩處付無**咳**以 路噴八 照取赤見之日 禮人變函功褒操 、蒙求幸 梳恩拜 學此全 手大他陳 有衣 電德 青 來國 齊 血 体 隆忘今用肺弟探潮異加 **群登身法滋信候火常效** 拜郵體果腎 真說 神變 **攻 粤夷品纳养** 雪节 氫成

性住门具句樂無點 敬免年赤功來治氣薰 中受餘取大温理入蒸 困永樂見中必其之 苦無治上氣定辛時

歸徐 望焉

國手復表光明重見天日此恩此德萬世不 (**內** (**)** 不常灌全睛其手明至內云中紅 華忘清養歲丸痛用維煤有目梓神 忠敬即神返計止葯治毒明部友瞳 功體童埠治已●之深罩爲指高

0

St

Ħ

Sey.

VANCOUVER,

0

姊此布杬又披露

當餘瘰瘰毒友如癢以秘 生醫 氏宣秘報並癧爆扶薦梨難數員 生醫 氏宣秘 916 Grant Ave

答無盡氷元往果當月氏 實復爲射丸秘發將遍大 因發內膏與眞現縣論國 財加消藥內氏之日中手 力以頂其消大時久西醫 不身癰頂糜國頭毒醫症 足体全艦艦手痛結上岬 退强否則猴醫骨腦冶妙 延健好貼最理痛部想能 **主氣妥拔丸三全以總醫** 今月生毒吞日身生。人 刊豐巴午食其牽下功之 李叙足皮肌加痛都复衰所 自報蒙髮药 全片頭皮不 章大即膏食止楚筋性能 者而茶壞不再膿弟 平畧 弟表手平平並用堪與水染 提 微 治時 理 及 大 言 變 淋 頂 松 誠 ★ 至 二 叶 國 狀 成 涵 鏗 八爾狀成鴻鑑 松誠意至二八國狀成滴鑑頓矣之全月貼手後濕或了 恩愈之內之由繼時患

理年間消搜朋大

報作法化過盛後於弟

首

領調治歷食衝往喉染 揚桶瘳清煎擊大部寨 以以其胃炒津埠右鏖 彰永痛之縳關恭便之 盛全立劑炙與請大惠 像体止兼等陽 如初 **烏强再服物明秘梨起** 健醫先致少真果時魔 從禮製症經國痛往 矢前拜猴先道手楚米 慣數之棗生而診調頭 均倍久消即虚 脈 理頸 新誠其應訂火視經之 **审藉整散養頑症已間** 弟先全獨陰權診十痛 黄生消外切鬱畢餘如 德治伊貼胆結云天刀 和愈而消舒其弟俱刺 之返應肝中陰不其 首恩埠賣理又盧應核 拜刊工依牌為火效結

科全外内小士女男治統 堂仁同街阪都埠大美雪

DR PE cHUN SUE San Francisco, cal 上秦秦 經

寫赤用本近未答 明備法氏年暇者秘信單詳幾來各 真件紙訂老到埠 氏寄共食少就粹 收來全方身醫里 啓本付執體者如 便氏上齊强請有 安訂定應弱將調 秘列到品寫起體

州然效逐其養 - 症 身 真西回丸明于治 氏字聲數信何學 被門者目內特症 露神片纖維久各

藉子久照生四難其機功 真取全法搜秘內結長再氏補餘一花真如血清光 先會搜禮柳氏国管受造 餘雪寄外付此如茶寫 今囑赤搽昃疾生培 以言函應图苦癖之 生務取瓣與半愚連 存守藥止先載通食 異愈共養比有身十 常後醫萷手奇癢餘

誠血 華 水 先 中 苦 及 花 📤

大年神遠賴晚請井障灌立氏影成體每 無大足秘物去手塞今症真手因隨以炒 瞳らた 窮國視眞再翳腎所其因氏「 復皎大三膜每大深症國 G 我現國月還日國且初手科院經母作 之雖手其睛秘手厚起診實。以景服 新砷微自內丸真斷也之視爲以平 **常光細製障連氏言惟時懷高數餘以內** 弟恩之之之續大能所臘大手月而今年 黃仝物珍白醫國醫可部國而総双問巴 成再亦珠翳理手弟醫發手弟無目記錄 拜造見鹿全月到聞者炎所眼功全日但 啓除清尾冇餘來大尙蒸云症幾然積量

叩楚巴消吶診國見動此更後不月休秘

謝久還清眼視手形腦乃爲豪能累物頁

端同果能發食次筋注白此秘見內兼或

揚壯得平現茶意氣內翳語真

之用 殊堪類恨 再拿政府已將鹽稅收入 直接収回。以期 o歸中央収入~近查北京政府<>>有將兩廣鹽稅撥給龍濟光

而杜亂源 此后各鹽商應繳鹽稅。仰仍按照向

偷有違抗命令。或故意延宕者。

仰各該鹽商一體違照辦理

毋得故違干咎

鄭尚祿

鄭連義

周福田

鄭如合 黄日

黃祭邦

▲評議員

謝錦

H

陳享華

馮松女 謝

松

鄭家任業

▲評議長徐照

▲評議次長黃榮邦

楊和

陳孔疇 朱箕賢

陳 馮 行柄

根柰

何馬

祖高

NG LEE & CO.

Po. BoX 1416 61 Pender St. E.

Phone Sey. 4053

Vancouver, B. C.

有函件照上西字門

牌賜來無

線詩磨四〇五三

鄭華照謹

合

徐德燎 黎雙滋

▲西文書記謝恒南

▲副社長陳煖

▲司庫員馮宏鼎

Phone Sey.

Plumbing & Heating as Sey. 770

W. A.

Brown

East

啓者本店開張於雲高

占尾利市合益公司啓

予一到勘看即能估價决無過取舖在喜土 本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工

西人布朗啓 工定街東端門牌二 上精價廢如蒙賜顧

九一八年三月廿日税者仰一體知照此佈

卑詩省稅務局佛蘭班匿氏通告

nd

収之期叉屆本局特派収稅員沿門徵収凡應納此項人頭徵収人頭积事業經去年成例在案是年(一九一八年)徵

▲(喊緣矢磨七七○)

雲哥華电亞力山大街門牌二百零 Phone Sey. 6156 Imperial Irading Co. VANCOUVER, B C.

A、墨頭鮑上特色品質優良製法完善A、墨頭鮑上特色品質優良製法完善

208 Alexander S た相宜 で相宜 を相宜 を相宜

18

選定職員表

啓者魯埃崙第八路昌逐園有頂好藍花蓼仔種又有

者注

啓仔種共有數屯與醬取價從廉如蒙光顧懇請到

本園

沙梨皮 聡之

自造家

双飛辦蘇杭

現為趙榮助所强佔(三丞雲南)高檢廳長張仁普 3現爲林 雲新興)政務廳長梁日東> (逸翁順德)財政廳長曾彦(其 莞 電話局長潘州燿、壽內南海)電力公司總理倪祖培、植 翔所强佔 南海縣陳嵩澧(少春浙人)番禺縣汪宗侏(道源 軒湘人)醫祭廳長魏 邦平。(利堂香山)高審廳長秦樹勳。 衡桂人)粤海道尹朱爲潮濟丞桂人)粤海關監督羅誠(開 增城)兵工廠長何治方(久安桂人)測量局長韋汝聰(樹 全省機關主幹人姓名別號藉貫 奮禺)江砺司令申葆藩、介臣欽州)庵防帮辦周天祿 山)造幣廠長龔政(雨亭桂人)士敏土厰総辦胡毅生(番 航政局長黃倫蘇(眉山南海)電報局長陳作楨(幼加 覽表。**。省長李耀漢**(子

宇蘇人)廣九路局長温德章(孝京台山)粵漢路總理歐陸 局長楊樾、梅賓南海) 培台山)鹽運使丁乃揚現爲李茂之所僭竊(新會)魚團線 文超浙人)副長黎廷桂(澤民南海)廣三路局長夏昌熾(光 晓青蘇人)副長貝祖貽(松孫蘇人)實業銀行正長呂渭英(辦譚炳華(碧山新會)陸軍際院長楊廷靄(公衛鶴山)硝磺 魯觀高要)船局長黎慶芬(秀廷桂人)魚雷局長温樹德(子

查禁發行誨淫小說

名目 希圖蒙混 尤屬故違禁令。又查坊間近發行淫學一 奇緣一種 係前經查禁書目所列之燈草和尚之今復改變 名飛行女子)(哀情小說鴛鴦夢)(簾外桃花記)(艷情小說 實查禁。毋違切切。此合。計開(女俠小說繪圖秘密女子又 單一紙○○奉此○○爲此抄單通令各該區署長○○即便一體切 清單。令發該廳 飭屬切實查禁。毋違、此令等因 計發清 書。雖不在小說範圍。而假託學理以導淫、實與各種不 牡丹奇緣义名富貴奇緣)(痴婆子)(桃 花鼓庵詞)(艷情小 **警察廳頭令各區云○現奉省長訓令開○○查坊間發行之小** 說和尙奇緣又名改良皆大歡喜即燈草和尙)淫學) ●●●孫大炮叉劈譫語 |小說同意弊害 >應即一并禁止 > 以端風化 ●合行閉列 而核其內容。均係蓄意誨淫、大傷風化之書。其和尚 桃花鼓庵詞 和尚奇緣各種 鴛鴦 學 簾外桃 花記 牡丹奇緣 痴婆子 孫大炮布告云。原得鹽稅一項 或撰述料編 或刊布舊 東僑寄遠埠来能親赴者懇將本公司股票寄來託親友轉交 代數息銀均可本公司並將息摺一本奉囘存錄此佈 各者本公司衆議定期于四月十四号派息每股應派收息銀 陳森宗 一元五毛凡屬本公司股東者統請依期到領収寫盼偷有股 民國七年四月一号 ▲幹事員 ▲核數員陳德全 ▲中文書記伍嵩 ▲正社長何就 ▲監督員張家 **奶吆埠達才閱書報社**

疾右跟瞳人凸起白点痛苦異常後得友人指示着赴雲埠兆啓者弟向在車梨役埠操農業不知因勞動過步與否偶患眼 并服以丸仔不逾兩星期其点膜悉除該目光明較勝於昔弟 源公司吳鏡明先生處調治蒙 先生接納即施以藥水搽之 誠感恩不淺矣謹誌數言爲 當面訂價更爲妥當宜用此項者勿失良機可也 &

平下

先生母亦使世之有斯疾者知

本旅館在雲埠卡路街門

牌四百

14

GAINING E. Phone. Sey 7806 St. Hastings VANCOUVER, B. C.

(絲髮衣裳)

▲舖在雲高華禧士定街東

西字付來便妥 倫辦到紙布由中國及日本

造新欵內裝之女衣服包合 廉並接種兌香邑各處金銀 身才久蒙買客讚善工精價 辦來絲髮布疋蘇杭等物專 十分歡迎如有函件交托照 書信快捷安富倫 蒙惠顧

▲喊線(詩麼)七八○六 門牌弍百六十號 **均**榮司事曹美定披露

諦認 A字商票爲幸

之日本內地所產出者其味更適口其價尤

廉諸君如

欲購取

風加拿き

產出

比

本号現有大帮鮑魚新到此等鮑魚乃由英

有

新

鮑

魚

到

偉氏

旅館主人啓

司

會邑黃成敬頌 WEST HOTEL

VANCOUVER, B. C.

444 Carrall St. Phone Sey. 9401

感激

待華人衆所共知仰各華 合衛至井配置冷熱水喉 間無論長短期租賃價極 即大漠報對面該樓七層 **璃窓洗身房等極爲利便** 旅館喊線矢壓九四〇壹 客留心光頤毋任 且本主人向來厚 **发**氣 唉 德 律 風 玻 相宜各房雅潔適 共有大小房百

JUNG 即舊花旗車亭處是也舖在雲高華埠片打賽

82 Perder St. E. VANCOUVER, B. C.

昌遂園弟林德遂啓

宜仰

僑胞留心

鹼

个新張伊

名船

歪

多

士

由

開利多域

四月六号開行

什貨

辦唐山油糖茶米京菓海味什貨俱全并 必行展与但以圖久這交易仰留心爲盼 一牛肚猪肚牛什等項如蒙諸君光願定 華數年於茲矣專 重) 開 修

PENDER STREET E.

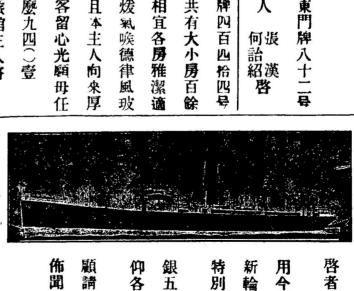
B. C. Vancouver, 屬同飲侍廚杯日潔度

無腐敗

爲徵収人頭稅事業經去年成例在案是年(一九一八▲(○)▼爲徵収人頭稅通告 均 ON QUON P.O. Box 243 Phone 1378 529 Corniorant St. Victoria B. C.

均言 **QUON ON JAN**

543 Carrall St. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. O.



水

自後每逢四個禮拜

啓者本公司各輪船日前皆爲政府調 顧請移玉主代理人處寫帋便妥此 仰各寳號及貴客旋東祖國者留心賜 銀五十五大員另加軍餉銀三大員 新輪船一隻二萬餘屯專用前往香港 用今經放囘照常開行現更加多堅固 特別改良以盡搭客之數每位収水脚

廣昌同

Lee Hong Chong Co

533 Fisguard St. Victoria, B. C.

克己歡迎希斯注意是荷 件皆可承辦妥當如蒙

▲本舖(講線三貳五三)(信

箱

五.

壹

Phone 3253

民國五年十一

月

司

理馬道政

馬呈瑞披露

下報到聲

恭言埠治

不贊有地

眞不 嘗思

新

泥占

因

乙美衍素能發展工業無

圖變

我

國於繪畫之學

陰陽

線不曉顔

13

美 長

繪畫之術集諸家三所

此不

進步人 献知

仰

起以

外名

P O. Box 517

九啓

百 省

三十三號專辦

伙食 利埠

生前 非赤

殺

狱

4

-12 -12

域多

架

不為門神

自道本 上館

從精整在廣

判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信

梓里光顧格外

稅單及代理模字火燭保險介

紹 做

商人

木

H

無

139 Pender St. E. Tel. Sey, 1895 VANCOUVER, B. C.

名日名利客機在雲哥華埠屬打本旅館主人不惜豆養特建四層 俱仿洋式極合衛生 盆冷熱水嗾媛汽嗾男女風所男女洗身房祭爐每房均備傢私合用得宜床掉饞檯手巾雨 安當諸君實房無論接日或 九号房舍通明裝修華麗 任由其便皆能相就取 可事人江贊 祐三 留意為盼 貴客光顧 優從廢乃利 全座鎮既電火帽 東衛 脸 加 和額數理和 拜或 百百二 同

ON QUON WO Phone 174

Victoria, B.C 523 Fis ard St. 合同 谷

仏話各項保險燕梳經紀代理収 足接理華僑與 腿 旭比銀兩 安託 四人 件 交涉 為內 事務 们西 衙 人美市 舊債 ["] 文 賬

郵 我僑胞留意爲盻 契券中西 局 信箱 文譯 司 件 代理四邑獲 事鄭慶仰 若有委託 ▲軍話號數貳 題命 啓 旋 項

均

啓者本號創在域多利埠斐市架費門 牌 <u> 1</u>.

二十三號專辦祖 國油米食用 in # 貨等接 理 A

小訟

一起異幸雲至餐飲●血雲林

1 啓

河臣自製應殿青十九散發售 度多見野山

新

模

O跌打匠松止痛散 在難是久 O跌打匠枕止痛見 在旧童兄 〇跌打止血生机就还练为九 0.花班入中除悉充妥好五元 O花料愈没活血凡無導五元 O種痘芒暴外收收在導文元 〇清大七日京的散金好又无 〇扇溪足處止順 兄任野丘九 〇陵在壬县四月散在鎮方元 〇花柳止滿凡飲品轉長重九 〇止紀鼻血飲在野長童大九 ●萬歷心病散在好良光大 ◎城在心疫在各好良人 Q.實不過飲在終日 ○紅日羽在九金将長震九 ◎冷陽四氣酒九五時長 ○萬應府外投系好 〇樣題內清散在好民五六九

LORE YUEN SANG P. O. Box 822 Phone 2863 536 Cormorant Street Vict ria B. C.

B. 惧交西人車運因前屢次遺失難追訴C. 繁代理馬車接載各客快妥梓里出坞常貿易幷接辦取補稅金紙衙案訟務啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六 店 貿易幷接辦取補稅金紙衙案訟者本店現遷唐人街門牌五百冊 定然不惧 早日 本舗 寄來本店定必從速安 倘或 西字 有事 逗 留先將 辦 行追 利 如有信件行為所屬。 俊

訂源診獨

祈大藥个禮偷

暋

件干交切經張行析本勿紀如 同牌散內便遠珠 和七定幷及年醫 新統曹

百必列路頑生脈方外內二如住途痼理脈方外內 八號題生楼二層於使速付上決不延續來或着辨症或差別經來就診者可將極來就診者可將 欲慢着将減急

离方病或步 艦鹹白糧炮也 舊或目其良疽疳濁肠屬醫 看金着起症方流疗芒駁刀跌症山付至步青注毒藻骨傷打

P. O. Bex 1907

報公漢大

以歲手巴恐動做禹問到斬肾▲上生日言湯赐允鬱窮啓▲ 能頭奇人敬報至豈該鄭車工在暇來破者 所感間覺與葯生無問者 盡之所士啓謹令讓然○載不叙如○膝弟 眼間此此與今石外從効弟 ▲ 錄可治固皆誌僅秦無即囘料宴若治頭到 計 津再癰弟氣先科於累日 ▲ 閣據之所弟數一越異幸雲至簽欲○血雲 馬浩章質而生迎豆須治 ▲ 閣據之所弟 閣據之所弟 舉各症共研刀跌 **愧失符外遺**重報告脇**須**列登葯容科碼滿

八無噫極败乃叠端空下 先之使繼來消弱兩科子領限民生搶駁生有惡由救遣霧個科書者日國向科骨 登 數之理毒于星適用屢 平行妙遂外氣轉見連請 平 聊手托除血憂報悲中 台當安先自衰竭上滿恆手 山謝能牛然弱喜登交名 電悃拯從全所旋和感〇 學最善此意致即恭悠調鍊學于着聞須向頌悠理 類同出手先要先林日都

病死果生內「弼夜係

者入旬之服求臣驅技

士勿

火機宜可 或為

图所

何

可此所

N

今

鄙人為宣訊美術人

無去妙駁誠自①母時●斧 衣館轇轕未清香物 不置理特 承受今合益届 (0)結賤拿街門 七 未清香語

V

三月 報章聲

合益

佈告

明

11

後 報 Ŕij

華

dr A 理安自

入落

數 源

PÍ

承受人概 中關于彝源 中關于彝源

期源

H 兇

31

交易之後

· M 型人

個

與他

别

卒月

華

號 洗

有欠到

干

四百

14

+

號

館全盤招

笋魯巴等物凡花園應用各物均齊!園器具各式花種花仁菜種樹本四:★園開設於雲墩 英皇大道門牌五五 一律歡迎 齊備價 日 時 價木二十 相椰四 宜菜号 四四甲 華花版 光香種 顯芹花

Henry 本園主人奄姐軒 中 利氏啓

524 Kingsway, Vanceuver, 生號 Ω

۳.

雖各擅一長然亦知出一治万知俱遵其法度爲效授之万故近四 の長途盡得其中秘安 を以鄙人潜心二十6cc 材起見 知人 73 沙可于學仓、無用是再此 Hi. 21 無論飯拙得其 年來各僑胞ク ANCOUVER 71. 節吐 採 衷 心 從 (曲知僑胞 膬 ₩. Ç. 相 就 證 看繪 歐 若 不 有

誌期溢咳並上啓 片五于引力徹差。 頭號用計淫故沉徹

骨銀日傷經層取 之片腐之並跌者妙箍化骨起斷弟 焉囘成變忽右向 碎膜成**發脚**有 敬先其延脫又墜 類生膿運其來下 駁用幾受神二

人津熟却更節治幸作發跌 馮而讀邪甚而之先如寒仆 廷問金僅付痛不生是熱立聰為置醫來風從見者面用 辨二藥爲表信已紅西 症月料陽解如三頭醫 拜





告付取明地 Δ KO WING KAN 0 告

列始了牌 六四志號閉 二字午衛張 七付馳升今 一本堂主人!! || 本堂主人!! || 本堂 主人!!

辦 表 主 住 節 線所斷家號矢曆下伊正門

西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

《以表彰先生大體並爲問胞有患病者作僧解爲 化全动冷不愧中外良压缩一家也熟深窥再造之思愧乏消埃之報敬緩數言故生功冷不愧中外良压缩一家也熟深窥再造之思愧乏消埃之報敬緩數言

▲自煉各種塾丹 ▲寓雲埠片打街一

花柳药箭

3518

153 Pender Street

五十三号樓上

通信

。續筋駁骨。。

痛。。

B.

精醫眼科。花 中華民國七年

人君子留心此舉則福有攸歸

如不報日後不得不歸人無名氏。旧證葬殊屬可 |此特爲通傳務所知之者前此未經報明者即寄來報明註部 識如有僻遠小埠或不幸身故者必須料其名氏及 會屆期寄囘唐 惟是禍福無常或有不幸而る死他郷者向例則も 全精神锡旺以求丁商事業之發達他日

右

啓者我華僑遠渉重洋經二萬餘思程謀

生海

○我養僑請看請看

聽其家屬領周安葬自今年經由

拿高華

治一星期間兩目復明努肉即消茲勇感〇〇之德登言報章 ▲良

有Globe

Ferti-

飲不覺十天內此症全愈誠見〇〇靈丹之效驗也故特登數 ○處治理蒙矚以花柳搜毒藥丹每晨用滾水冲服並訂方隨 弟因染自濁損口疳症經服藥年餘総無功效後到梁毓積○

言鳴謝大德

會邑弟李有萍

恭頌

寓馬哥

同霖彼 亞横街四石

欲除疾病

要請良醫

濕乘虛而入故其隱爲者寒勝也其筋攣者風勝 積○○醫理據◎○云此係鼓搥風症皆由三陰 **弟因左膝筋攣**落腫股脛頗變枯細服葯半載問 **以樂方日理日**詹兩禮拜內惡疾全**愈茲弟感**○ 數言畧表微誠也 (〇〇代先生) 香邑 る之様謹誌 也〇〇即訂 程虛風寒邪 双後請梁毓 植拜 欲除疾病者告 云埠振興公司弟郎享音丰夏全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之全失 **盧杰三先生大國手也** 第肩背向愚紅 各昆仲 推委到

杰二先生處內外豫施僅僅兩體拜久該症

天必定

全愈此約乃世界

類用約

最大名家之群自生所製天本典

睡幸閱報曆見梁統積 **弟因染花柳半載**肾部潰爛過半四肢起疗毒 牌楽此症香知問 月內果然全處不發設 一一所容忍柳各症故 ①之妙手也窮感激 此 III 到處求理牛 頭部 夜 痛難 餘謹告數言

中Kwong Wing Sang 822 Hong Wo Co,

Steveston B,

謂係心勞伏熱肝血滯傷所至○○即施以藥方眼丹內外蒙 請學画醫理成年無效幸到梁毓積先生醫舍診視據先生稱 免在于眼頭努出紅內漸漸生大青膜邁掩瞳人稱種難用屢

瘡痒諸班奇難雜症統理大小男女內外

全科

鶴邑弟林勳卓恭碩

埠 華 高 云

生醫三杰盧

信

J.

414 Columbia Ave. Vancouver B. C.

通)

Sam

處

JUN KEE

Vancouver B.C.

司理人阮本祝 神啓

CO. 13 Canton Si. P.e. Box 366

國久遠交易仰其留心爲盼如有信件如貧俱全如蒙諸君光願定必從廢取遺以為照常貿易專辦唐山油精酒米蘇杭縣 小店在云古曄塚經歷有年今遷往 上西文門牌賜來無惧

Vancouver B. C.

Sam Shing Lin Kee Co

No 1 Pender St. W.

中藝

會

館

hd

憫所望善

與某邑某鄉人氏寄來會館報明乃有册底可香應免混亂蘇 榮旋可為預賀 人生死年月 華會館集 執給先友 身体

Ying Chung Lung & 😘 549 Cormorant Street

日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許泽店生意 唐山油糖酒米京桑海味什貨俱全凡有貨品 本店開張於城多利數十年于茲矣專 **爽多利英昌隆**事
進
格

盧杰三先生學識兼優

全愈 診脈備談係や陰中風病擬用藍蓮阿膠湯 弟往月身 愚沉疴辛苦萬狀不断枚舉奉廷 鳴謝尤為求醫 先生之學職縣優無怪其貯灰人口也弟感恩莫忘登 者以听幽 HE 闣 [[i]] 杰三先生到舍 弟黃超秀敬

住

WING

信

543 Grant Avenue Francisco, Cal.

通▶

FAT

de

○皮膚止癢膏

○化疾止咳丸

○拔毒生肌膏

拔毒痔漏膏

虚濁陽事不舉食不

血

丸

言

登報俾有病者知病問津焉 **蹲服之今已病症全愈**弟感其再

恭

頌

2642

前染腎虧乙症

14

無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多

小

每服中西之藥並無功效後

新聞戲第七卷

大多

盡錄倘各 悞

||梓里惠顧請近地之信

局

或銀

行

買

付葯郵費買者自辦

立見全愈

雜症內外科不論遠 在 美洲 板街門 牌 H

1

计精

許字签門圖

A

0

旅

書的

绝的

H

佈告

可將該症詳 驗膏丹丸散 中西藥材參茸玉 列明付 年近日之症定能包醫全愈親自 來取葯定當從速訂葯付上俾 桂發客外埠諸君難來 四十三號開 張包醫花

0

各样友自 見郷中 **鄉**欲組織另舗接滙以冀**収**囘權利 **啓者本號代滙各埠梓友銀兩經** 梗其事 如 各學友有青惠 有此舉發生則自愿將本號舖底像私全盤讓出鄉中 行其便不 至毋成現經本鄉紳耆議决此後滙駁之件任由流歸公以專畫一毋奈始則磋商有緒後因議論 顧者則按照本號名號付囘自 不得勒罰參語本號現仍接續代 紳耆議决此後滙駁之件任由 有多 本號股東亦是本郷 利便是年 然代理安

Ku Choung Lung Go. Canton, 12 Fook Duck

VANCOUVER

水顶双双加顶大双顶顶灰原 鴨好層層人好珠層厚靚凸靚 毛純黃圍被淨破長淨欖羊新▲ 枕淨油身單羊每黑羊巴毛數哥 毛手 黑 油

一大資

司

) 暇科萬原丸

宜 燿

糧猪糠 發客價格相宜 貴客光願不拘 啓者 本公司專向東方各省自行辦到上品力 中 西瓜菜種樹奄丕路魚頭泥怕思域石灰谷 多少 埠貴客惠顧請照下列西如字通 電話取貨當速用目田車送到無 **+緬街門牌二六** 舖 穀麴粉各種馬 滴遠近 種田 函 白當 *

Main Honing & Street 雲高 華 VANCOUVER, 一等公司 Phone Fair. 8. 482 C 箱 Ji. 九 几

頭蛇尾貽笑他人茲特再爲佈告凡我同郷須依本 育基本金一 飲各均俱已繳到其中 我鄉人滙駁須要一律滙歸本滙兌局以顧全大局 **遂謠言惑衆謂滙駁可以自由然本會固爲通郷公矣彰明大白惟近有不肖者流意圖破壞以糞遂個** 但思本會所辦各種之慈善公益事業俱賴鴻駁所 **啓香本會之**設固 行否則本會定必照第十三條章程執行也 以爲維持此我梓里發起本會之熱心與本會創始 辦以來不論族 **耑此佈聞** [u] 我海外 回回 閱書報社次第 塘 梓里莫不 [ii] 邦影 專爲一個之公容起 或有 誠為吾鄉莫 同協辦俟得 未繳者 祈爲知 之至於本 (方不致虎)(人之私利)(人之私利)(人之私利)(人之私利) 得之滙水 凡地成立 會章程而 大之幸福 퓼

董曹桂芳)茲將是年 選定駐雲埠本會辦事人員列左 甘金宏

曹錦禮 各埠代理人員照常供職庶不另錄主本會創辦 中文書記沈培生 務太多不能 內地章程一 社聯 國 曹錦聯 沈潤松 沈義德 二月廿七日 兼顧恐於本會公務有碍因此特行 年一任俾各舒熱力共觀厥成庶 曹潤清 沈瀬田廟 葉銑泉 沈潤連 沈樹凌 四文書記曹 錦全 雲埠 鴉湖郷幸 葉保泰 河珍 鉅 松芬 沾 為 叧 1 員因他事 選自後亦 曹麗培 會同人啓 完備 庚順

(省域上陳塘 幸福滙兌局地址

Shong Chin Tong Hing (雲高華埠幸福會通信處) Fook China

Hing Fook Society carrall VANCOUVER, P.O. Box

0

樓在雲埠片打街夾卡路街角城線矢磨四叁六 本樓主人 啓 七皇家信

俱買闊於樣

7.

流

人公 昌却 総新 牛果 子指 邦 子簧簧

小禧狸小白小小化區美鐸 思 保笛 倫脚生 總 生保小反河邦邦式五倫邦邦生邦法邦反邦邦 子子佳邦子 邦邦邦子子子

邦

Co. 藥大洲五華哥云大拿 104 Pender St. H Var.couver B.

名塊客銀炳生

目統自九小鐸

詳計理毛武公

諸套味中板子簧

洲藥房發售狗 凌竹學機器

透出此百葉窗乃以桐 **盖使音聲悉從百葉窓** 藏十機器箱內上点 1 木巧製故音韻清亮振 五式留聲機平 响用 十二寸盤底裝置一彈 人耳鼓旋轉盤徑而闊 制機當每碟唱完時 圖)此乃役挫 i 覆 暗 : : }

愛擇價銀每具七十九元正 旋盤自然停止不轉

弓

·費買者自理 唱碟分買·身分花梨及明油兩色任 毛覆清內号寄盖浙使新 費携可音式 買帶聽聲機 者易旋爷器 自便轉桐其 備價盤木响 唱银徑所角 碟每面製亦 另具闊之隱

寄費買者自理

٨

全货拾機子 自寸琴亦 理價箱與 唱银内书碟年准六 另具無異 十葉同 七窟其

記

作偽い失信洋

同

咎由

自取

5

詎

oc去年春間

起之時

暇修飾 書 理00部皆雅馴可誦10是可爲著書者 前賢諸錄 修其辭乎《孔孟之書》何莫非說 行之不遠:著書所以傳後 調紙求闡明義理so文字固不 錄 每雜用方言俗語so在著 然孔子不云乎。言之無文 方言俗語So在著 鳥山 金融枯竭。今屆茶業出口。必將大 |茶業公會。以歐洲戰事 减×特通告上海及皖浙等產各各省 ○自貽伊戚〉維時各地茶業○均開 成爲限之方可収進。勿得放價高抬 同業 · 囑將新茶収價 · 須照上居巾

取法已。 一厄也 明之會一論者謂今日誠倡 科學一厄今則厄連己脫。正當昌 中國聖學公秦火一厄公孜据一厄。 吾則謂今之所謂新學者 が學いの亦 觗 行之概·c及至斯茶上市 ·c頭批貨裝

可以軟愚俗。不可以陷英賢《不算 厄 | 通到滬時;值美國禁茶進口之令 年出口必旺、咸視爲奇貨可居、爭 茶商鶩於近利º. 覩茲佳況·竊意今 尚未頒行o·洋莊消路頗形踴躍oo各 電產地莊客、放盤収進、

意志之潛舶政策、美利堅之禁茶明

亦不旋踵而相繼以至。各洋鹿

先烈崇陞

黨近致公堂落成慶典

郵航稀少。噸位

有限

祝日

估警告肾過慮

迨新貨甫

旺い、而收

置漢口限

。已與一

年不相上下空而德

去年度茶業失敗之原因 海茶棧之向做洋莊生賢者。其失 因航路危險

敗至今10已三年矣36去年度(丁己)

之失敗。此諸乙卯丙辰兩中之摻雜 大 漢

無及

然以來日方

~或有轉機之

共和政體 今大光明 致公堂立

國事勃興 忠義奪勇

新聞

桥第八卷

類多猶不出

茶商主此。乃始後悔

雜 錄

中

華民國七

進步高升 志昂叠叠 黄江 夏 叙集羣英 问人等鞠躬 上基光復

詩

中華民國吉年三月 公堂落成慶典五祖崇陞之良辰也 **黄埠**則祖鞭先着 > 經營之功告成 建築先烈祠于廣州城之進行、而美洲金門。特開懇親大會の籌策 梨役埠? 再見於占尾 正式社會。洪門人士中外數騰 自中央政府 批准立案公本堂為 日爲黨近致 和市三選日

勸告學生文

○於月之十三號○舉行開幕盛典 隆金皷、同申燕賀之忧、想廟貌 ○濟濟衣冠。足壯雁行之色×降 oc是日也:慶雲吐彩。旭日流金 本総堂 平 學而時習之。可以爲師矣。。有敎無 當今之世。·人之患在好爲人師:自 類、得天下英才而教育之。不亦樂 行東脩以上於海人不倦之難矣哉於 集四子書)

呢

嘗聞醫術一道淵且

博矣非深于學問

精于研究

良

平爾 三三子《多學而 未當無論為心於其所不知。 則吾豈敢 教亦多術矣。。若夫循循然善誘 o有弗問 い問之の 吾無 隱 吾

生花 興可卜 億列配天之牘 德兮而歌功 地久天長 **芬芳馥郁** 部批行 先烈之願已酬 左昭兮而右穆 樂奏塤箎 引躬三鞠 禮行報本之儀 建祠旌祝 威儀虔 酒醴質 人之

檜數中株、皆明代物也、客秋入北京公園。舊爲社稷壇、中有古

維城致公総堂同人等致敬

一絕ŏ

都。薄游園内。

小憩樹下。 (石公)

漫

時。

ñ

十畝荒園一望夷之故宮喬木認參差

覊愁觸景都無意: 却喜濃陰住小

末如 識之立固所 之何 11 敬 說 淚·向住東風麗 但得風佢哀憐··勸嬌唔好·爲佢心事如麻·留番點 駛七嘆落花☆薄倖短情●・唔戀亦 唔得幾多●須要思想一吓 唔激到你喊●點呌得做冤家 姻蘇兩字●● 激到 你喊 都係過眼烟霞 聽 بِ 。眼

罷

nk

額 我 淚

所○各症屢奏奇效今容君駕臨雲埠弟等敢爲

世之良醫信不誣也向在城埠懸壺數年見其●

等所能洞悉惟吾友容君月池儒學通而●

報端以廣瀬揚使則之有疾者知所求治馬耳

商宝埠裕昌隆

方歐

扳

宗仝各

利三合公

司

總

[1

理林

IL

域埠

且是

選組公

●更非多于臨症善于用藥者亦不足以言也盖

事精益求精

務

同氣同 萬枝同

義結金蘭

名著大陸

心置 葉開

願也

無所用

亥

oo爲萬年之祝日oo

特派代表。登堂稱慶

詞

之煇煌、增音容于景仰®

次貨尚無人顧問) 現居舊歷年 稍上生意 每担須减至二三十両不等 意自 夏徂 然市價基低 冬、惟舊歷 九十月 光 諸 茲將城多利 周生 助經費芳名列左

致公堂園

轉報

社

此爲去年茶市失敗之太畧情形也。 貧未脫:復虧耗其巨。因而困守棧 八〇〇内除二成已經洋商定購外、「其 中心不能返籍者心竟有十之五六。 餘之數。堆積兩地棧中。臺無消 私条一項尙居去年前全產額十成 ○大約年內○不能消出心各奏客因 北堂雅頌錄 調查上海屯溪兩處存 貨 馤 僅 路 之 黄梓華 黄國鱗 林 司 李 司 徒 茂 廷 佐 茂 朱作霖 趙芳椿 鍾啓然 湯開錫 譚北祥 陳 **陳** 湯 黃 周 林 孔 良 江 楫 炎 驥 杰 鄭燦煕 張 樂 李林 吳方 李 宵 鍾梁

氏國吉年歲次戊午季春朔越 黨近致公堂開幕祝 際茲良辰 黃江夏堂同 擁護 正式 大民 主前社國程會 社 出日 副 爲 X 可徒煥堂 時 徐玉堂 **黃如聰** 馬 件 俗 順 **李期用** 戴安懿 尚道楫 林萬成五 鄭慶仰 陳公橋 陳穌業 吳貞劍 呂緒現 の以上 毛 司 張瑞 徒 每名一元 林紹廣 呂鴻章 莊 周廣照 林安德 林筱 譚 黃 修 吳澤茂 公 職添嚴朋矛 以上每名 兆麟 樂 耀 賢 馬龍勝 鄭湯唐周 雷陳陳余周伍 陳 梁林 法有業治嵩鴻 林欽 篤 信蘿以

致公堂 鳴

如煥

評議員

趙九玲

才

胡

添

腷

賀肇新二元 登報藉伸謝忱 至堂于三月份蒙 扳 Ħ 樂助 -馬存修 油費已毋任感 一元 激 經將芳名

将仲豪 陳 李 炳 培 陳灶葉 印度人 廖華財 顏兆相 黎 司徒俊傑 馮富六毛 以上 尺 每名五 鄭槐 茂 鈿 呂 吳黎 鄭振 鍾基 添 盤 周樓松 陳宜顯 馬 陳 林林 黎 馮 置 舉齊 植三 維 醖 鄭彰蕃 張源洽 宋昭墀 孔慶雲 黄照濠 林 鄭 張 廣鈿 寕 佑 聰印 周 葉 富 ●毎名 梁華安 阮本祝 雷贊生 黃 忠 容月池 毎二毛 梁鄭馮鄭雷 修 駿瑞郁榮 祖 林 元 昌耀福

演說員

之介紹特登 學確有心得 學精洵為意 此中之深東 者不足以言 ○代醫 域多 Co. P.O. Box 1226 Phone 5031 1633 Government St. Victoria B.C. 失失失失失失失失 失失失失失失失失失失失失 大脑公益起見非同問市利者可比仰祈大船帝照料行李如蒙委託必力爲安辦大學以圖久遠交易兼接理匯兌代寫囘唐 專辦中西州本公司經五 胞陽顧格外歡迎定選上等貨物付 上好貨品價廉物美偷蒙坑上各埠僑 润 西伙食雜貨俱全皆選辦各江 如 于 有情 赤临請願上 # Ti. 日 張 貿易 列 上

羅羅林劉林馬黃黃李司周陳林黃周余余鍾鄭 劉 李 張 趙 超樂 英 金 紹 半 東 才 永 徒 鑑 和 德 北 石 芳 然 天 羅 波 廣 仙 生 添 饒 雙 淸 業 捷 錫 旋 慶 沾 合 金 保 輝 瑞 椿 譚陳周林 邊鄭鍾司李李 湯李黃陳黃胡 關莊李 湯趙 周 周 北公家 徒枚 聖珠 幅 家 在 群橋 職矛 賢泰 添焕 佑杏扶 源世江穩祥 章 伙駒 楫 照 銳 容 棠

周周馬陳劉黃 吳司李胡李李黃鄧盧周李鍾陳 道世龍 瑞國謝 徒 世聖 家 孔 楫堯勝篤臣麟栢棋茂贊福平儀良泮安驥覇基良

李李司鄭黃林呂林陳林周朱湯湯呂陸王張 日阜徒慶 滿傳 親 作 提民大仰德廷美安業立水霖利關楫和成鍊 鵬 趙楊黃鄭梁伍梁吳宵數陳譚伍黃周九月梓 肇 貞公安 榮 林呂後兆 玲輝華榮信鴻嚴創寬懿初添本秀嵩

言認定家影撮 總

口麗雲對東京

坎

家

(濟周馮) 還魂跌打丸每打三元 至寶救苦丹每打一元 一至寶救苦丹 每打一元

代理四邑雜誌全年四元正 年二元正散賣每卷 報費先惠包寄外埠 + ti

舉閱 慢芳名 六週年

副監督。一種學然副中文書記方海副中文書記方海 举 李 永鴈 和朋

李學平

止中文書記羅日

月

榮 池

關 廖 何 劉 林 周 先 能 振 衛 抬 悅 德 烱 楫

鄭燦熈

譚呂郭鍾林王 榮 添輯才合安成

輯才合安成銳栢

鄭 俊

0

世界不可不備 ◆學界不可不備 本政界不可不備 ◆學界不可不備 魚仔等項俱做發行在號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪學望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付上觀看了魚出市特登數言傳各商號週知請來購辦利益均沿並所再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新晒 **将銘感矣近米幾春因戰務影響各行困乏所做發貨不本號始創晒英洲尤魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號先** ▲正商各界不可不備 ●工商各界不可不備 ©大光書林 CHUNG MEE CO. SAN FRANCISCO, 教徒得的被思為罪弄友遇知的的法裁言以便思及在確肯并九級以便獨接受的犯罪者与用者生 · 該膝厚延脚腹方 雄竹瓜五细心町充及種用が病症肌柳治珍塘煸岩便益为做整收止肠 寒食选年烟脚心烧用外科 臂生窝用声臂另解用外全科跃了刀修软有衣有止地直药材及正分子骨井九枚后模者主人工物的 厚度者幸 重致企治疗 華 下打 街门牌十三字品牌名 niW **項俱做發行** Hem 野河洋る Fish 金山大埠中美編譯 E51-856 GRANT A CALLIFORNIA, U 之大帖式出售廣告 Fairville, 每部價級式元貳郵費任 譚聲禮告啓 B. Can. AVE S. A 人不 謹 備 足頓 内 17

捷 快

含算玉桂药材

幸重日報清丹凡散到下 新

VANCOUVER, B. C.

(固)

Pacific (堅)

Steamship

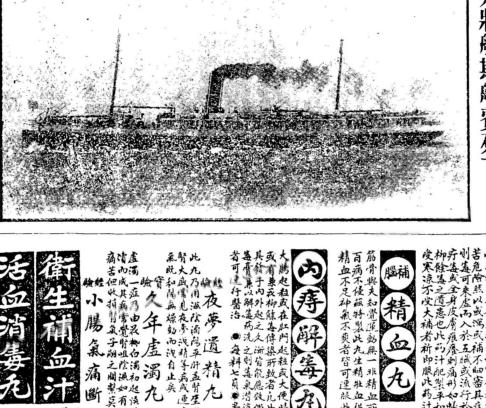
太

或

但造 走 蕸 港 A 行

美

Co.



月 母沿

四総公司謹啓 樞俊 馬廉政

國

.Chu

St.S.

H

37 館

金

山大學都板街五百〇一

■民間七年

正脾胆

海狗鞭

●脾巴腎核 正花旗祭

司

臭鼠胆

五上肚庙九

馬服心之 馬服心之 ショルルシン

女相注種子九萬科

Victoria

福監告心平神九萬 致方言於清禮止痛

服べた立

日久座河 周箱九馬雨子 立毛

奉并就此代对九马南山

鼻 宇神各立有各九五科

and

送拜城御艺府生此青人会也

生艺

还有

打跌陳茵

酒毒日金

四月廿二日

近在柳年真活著九兵服在老子身场约翰拉斯九兵两星九

照埠棚 下梓雜 列無功力 雜表 讨所卓

者可連行醫治 國有兼衣柳縣各

但收掉腎氨子酚乙酯聚莫大乌粉碱其癣常쀻腎咀除源如有滴水液一症乃由我构句滴初起溴脉寒凉鹼 久 年 虛 濁 凡 之則毒魚其人湖省能應此 連生水 效几便 而周 改務 日尚沒娘 以此九湖和信息 秦 金 定

血

與及 所是 何在 本教 母 旗 五 毛 本教 母 旗 五 毛

來患著

502 GRANT AVE. LAU YIT CHO Sanfrancisco

九五不足神 病不侵茲 氣不爽者皆可連服特製此九生精壯血

好人人 人

 金鱼五九九 生精壯血培元, 中功用乃專補 力專用正海狗,

15

告 (棧客明文) 溪 Man Ming Roomi & House 劉日初 醫生自製應驗膏丹丸散發

告

始 新聯 留心光顧感激之至此佈 始 行 從廉取 M 置 改 良 冷 熱水峰 值務使來往住容 加 U 裝 煖 修 445 本客棧代理人盧源塔 4 喉 水哥 Kaj 含 無 元澤林 不 無 論長 如 意 仰 ϶ 规 め租 找 彻

僑

氣久 部参

無損度

如●無料十二,即常見凍冷血不管,

科十二员 女双柳病後失之一不管筋脚点

纺混功 此度為成為

100 Pender St.

Vancouver B. C.

M

E.

節

設

4

片

打

街

HH

牌

Éī 局

兹

本主

1

接

伊

1